

Kualidade akuzasaun sei garante desizaun ne'ebé adekuadu

## Fit imidade inkéritu kriminál tuir Kódigu Prosesu Penál

### Timor-Leste

s ne'e, mosu diskusaun no oin kona-ba prosesu inkéritu nistra Finansa, Sra. Emilia asiona ho prosesu inkéritu omisaun Anti Korupsaun lo hasoru Sra. Emilia Pires partisipasaun ekonomiku erse nia mandatu. Sra. Emilia ona no la sujeita ba prosesu oa Ministériu Públíku la Sra. Emilia Pires hanesa hodi ba aprezenzia nia un antes submete akuzasaun l.

Rejeita akuzasaun Ministériu (MP) no aprezenzia rekursu ál Rekursu iha 28 Outobru a considera prosesu inkéritu anu no tanba akuzasaun abstratu no la bazeia ba ruma no ilegal.

ho preokupasaun hirak ne'e, kasionadu atu esklarese terinterpretasaun ruma ho ba Timor-Leste nia Kódigu Penál aplikável. Liu-liu JSMP sta provizaun relasionaladu, institusaun tutela ba no/ka institusaun da sira hodi halo aktu judisiál iha âmbitu Kódigu Prosesu norma.

#### Inkéritu?

u'udar aktu prosesuál inisial ika hatene/deskobre faktu hosi aktu krime ruma. Tuir Kódigu Prosesu Penál Timor-Leste (P-TL) defini katak inkéritu du entidade enkarregada atu ritu simu notisia kona-ba a.

artigu 225 KPP kona-ba ia finalidade defini katak mak faze prosesuál ida investigasaun ne'ebé sei ova no hala'o diljeënsia atu tak krime ida akontese, se ponsavel ba krime ne'e, ne'ebé maka mosu hosi e no preuiuzu ne'e nia valo'r



kuandu iha rekizitu hotu-hotu kona-ba lejitimidade.

kompetensia definika katak iha inkéritu ne'ebé la hala'o rasik, Ministériu Públíku maka iha kompeténsia atu dirije no hala'o rasik ka autórliza ema seluk halo aktu ne'ebé lei rezerva ba nia. Ne'e i n k l u i autórlidade polísial tuir termu artigu

228 (1) KPP.

Iha âmbito krime ho natureza korupsaun sira,



kontrariu ho elaborasaun no analiza JSMP nian, konkluaun ba akordaun TR nian sei la implika ba kestaun subtansia/material (perkara pokok) iha kazu ne'e. Tribunál Rekursu so bele orienta deit MP atu involve ka notifika arguida ho rona nia deklarasaun antes submete akuzasaun ba tribunál seluk.

JSMP hanoin katak kualker sidadaun hotu-hotu, ne'ebé nia direitu prejudikadu, tanba aktu prosesuál ruma, iha direitu legitimu atu kontesta tuir normal prosesuál ne'ebé existe inklui aprezenzia rekursu ba TR. Maske nune'e, JSMP mós enkoraza atu sidadaun hotu-hotu tenke kolabora ho prosesu hot-hotu no bele aprezenzia objesaun sira ne'e através hosi advogadu iha tribunál nia oin. Tanba tuir artigu 117 KPP kona-ba regra jerál defini katak evidensia ka prova hotu-hotu iha nia valor provatória bainhira aprezenzia iha tribunal. \*\*\*



KAK nu'udar orgauna tulela nu'udar polísia investigasaun kriminál espesializada atu investiga krime sira tuir termu artigu 2 no 3 (2) husi Lei No. 8/2009. Enkuantu papel inkéritu konstitui iha artigu 16

husu dilijénsia ne'ebé nia hanoin di'ak ba nia defesa tuir lei. Aleinde ne'e, iha mós artigu 296 kona-ba rekursu ne'ebé sae kedas nuda' ar despaxu ne'ebé rejeita akuzasaun. Nune'e mós direitu sira seluk iha artigu 60 hosi letra (a), (b), (c), (d), (e) (f) (g) no (i) Kódigu Prosesu Penál no instrumentu legal asosiadu sira seluk ne'ebé Estadu rafika ona, liu-liu relasionala ho "prinsipi sira kona-ba julgametu justu."

#### Atribuisaun Kompetensia Ministériu Públíku

Iha artigu 48 númeru (1) Kódigu Prosesu Penál defini katak Ministériu Públíku mak nain ba asaun penál, no tenke kolabora ho tribunál hodi hetan verdade no realiza direitu, no tuir kritériu eskrita legalidade no objetividade iha nia intervensaun prosesuál hotu-hotu. Iha númeru (2) defini katak Ministériu Públíku nia kompetensia mak simu denúnsia, keixa no partisipasaun no haruka hala'o prosedimentu kriminál,

Iha artigu 227 kona-ba aktu iha inkéritu Ministériu Públíku nia

Ministériu Públíku tuir Kódigu Prosesu Penál.

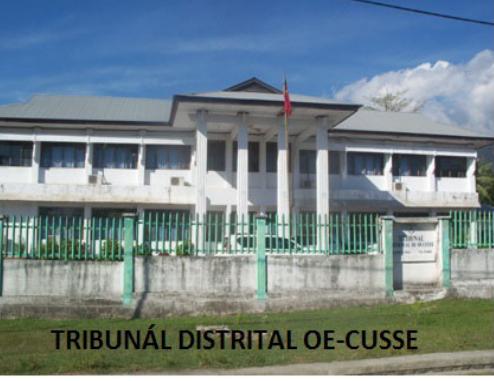
#### JSMP nia pontu-de-vista intepretasaun

Bazeia ba deskripsiun provizaun relevante sira ne'ebé lista iha leten, sein iha intensaun atu halo konkluaun antisipada (*kesimpulan mendahului*) ba desizaun Tribunál Rekursu (TR) nian, JSMP hanoin katak inkéritu ne'ebé mai hosi KAK ne'e "**legal no lejitu**" tuir Kódigu Prosesu Penál. Tanba ne'e akuzasaun ne'ebé submete ba tribunál ne'e legál no la viola rega prosesual ruma.

Argumentu ne'e bazeia ba JSMP nia analiza katak wainhira institusaun encaregada ruma inklui KAK simu delegasaun hosi Ministériu Públíku, atu halo inkéritu ruma, konsidera katak intituisaun ne'e simu atribuisaun kompetensia hosi Ministériu Públíku no atua, supervizaun no orientasaun Ministériu Públíku nian.

JSMP mós hanoin katak embora Tribunál Rekursu iha pozisaun

## Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena maioria arguidu sira ba violénsia doméstika ho suspensaun ba pena prizaun



**TRIBUNÁL DISTRITAL OE-CUSSE**

Iha 09-27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga kazu ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika 6 hosi total kazu 11 ne'ebé mak JSMP observa iha tribunál ne'e no maioria tribunál konkluui ho suspensaun ba pena prizaun.

Hosi kazu 6 ne'e, iha kazu hamutuk 4 mak tribunál kondena ho suspensaun ba pena prizaun no kazu 2 seluk kondena ho pena multa.

"JSMP observa dala barak ona katak suspensaun ba pena prizaun ladun iha efetu preventiu tanba kondenadu sira hanoin katak suspensaun hosi

pena prizaun la'os forma ida hosi sentensa kriminál. JSMP hanoin katak sei tribunál konsidera katak suspensaun mak forma ida apropiadu ba krime v i o l é n s i a doméstika, tribunál tenke inklui dever adisionál iha sentensa ne'e nia laran, Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio".

Iha tinan sira liuba kotuk, JSMP observa katak maioria kazu sira violénsia doméstika konkluui ho pena multa no JSMP hanoin katak dala

ruma pena multa la'os pena ne'ebé apropiadu ba kazu v i o l é n s i a doméstika, tanba sei fo todan no prejudika liu ekonomia familia sira.

Normalmente familia sira iha área rural, inan ka feen sira mak maioria fila liman tun-sae atu hetan osan hodi sustentan sira nia familia. Tanba ne'e lajustu se osan ne'ebé sira hetan tenke selu fali ba t r i b u n á l depoisde sira sai tiha ona vítima ba kazu v i o l é n s i a doméstika husi sira nia laen. Tanba ne'e J S M P rekomenda ba tribunál atu

p r o m o v e indemnizaun sivil ba vítima violénsia doméstika sira duke kondena ho pena suspensaun ka pena multa.

ministériu reprezentá ho Ambrosio Rangel no arguidus hetan hosi Dr. Afonso Gomes no Dr. Ca hosi De Públíku.\*\*\*

entre arguidu no l iha momentu sira iha seremónia hak Faktu akontesiám ne'e dokumenta h relatóriu mé fotografia hosi Referral Oe-cusse Jugamentu ba sentensa ne'e pre tribunál singular Ribeiro, ministériu reprezentá ho Ambrosio Rangel arguidu hetan def Afonso Fatima G

## Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena pena efetivu tinan 3 ful sekuerstru

Iha 27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-cusse kondena arguidu DMO ne'ebé provadu komete ofensa ba integridade fizika simples hoiusor lezadu sira hanesa; PT, PTD no ABC. Alende ne'e komete krime ofensa ba integridade fizika simples hoiusor lezadu sira, tribunál mós prova katak arguidu komete krime sekuestru hoiusor lezadu PT.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, ba krime ofensa ba integridade fizika simples hoiusor PT, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2.

Ba ofensa simples ne'ebé arguidu komete hoiusor lezadu PTS tribunál kondena ho pena prizaun tinan 1 no ba ofensa integridade fizika hoiusor ABC, tribunál kondena ho pena prizaun fulan 6.

Enkuantu ba krime sekuestru hoiusor lezadu PTS, tribunál kondena